

Corpora and Data Literacy for English Language Teachers

Ausgangssituation

- *Korpora als ideales Tool zur Klärung von Fragen der Angemessenheit und zur Erkundung authentischen Sprachgebrauchs*
- *Bisher kaum Berücksichtigung in der Lehrer*innenbildung*
- *Data Literacy als Desiderat für diese Zielgruppe*

on . So why do n't you do that ? Just	stop being	a bitch and be nice to your neighbor instead
h , but , you know what , you never	stop being	a parent Yes , shes 18 , and yes ,
e changes are . It could be that you	stop providing	a particular service that does n't bring you jo
hoe . No , excuse me , shoes plural ,	Stop imposing	a slippery slope from this act to kicking a pro
within and outside of Kashmir , and	stop being	a terrorist state . THE U.S. ROLE # Torn betw
tial candidate has gotten Britons to	stop complaining	about bumper-to-bumper traffic , cringing al
eyes . I'm sorry , Sam . I ca n't	stop thinking	about her She 's gone . She 's gone because
ter died , Norman Feaster could n't	stop thinking	about how easily she might have been saved
majority , the White , Christian Male ,	stop whining	about how they 're constantly being attacked
elf . ARMISTEAD-MAUPIN-# I did n't	stop thinking	about it I did n't stop speculating over it .
on with everything gay and can not	stop thinking	about it The only problem is his religion kee
leep ? Not since Daniel . I just ca n't	stop thinking	about Sharon out there in that field . When
probably caused by the medicine , I II	stop worrying	about that one # P.S. : The water pill !

Abb 1.: KWIC-Ansicht einer Korpusabfrage zum Verb stop

Projektbeschreibung

- Vorarbeiten im SS/WS 2019: einzelne Seminarsitzungen sowie mebit-Workshop
- Zusammenstellung einführender, auf die Zielgruppe abgestimmter Literatur
- Recherche und Test geeigneter Korpus-Tools
- Typologie korpusbasierter Aufgabenstellungen für den Fremdsprachenunterricht
- Seminar-Konzept sowie Workshop (3. Phase der Lehrer*innenbildung)
- Erarbeitung zentraler Materialien: Anleitungen, Handouts, einführende Präsentationen etc.

CLASSROOM ACTIVITIES

LOOKING FOR CORPUS-BASED ACTIVITIES TO TRY OUT IN YOUR ENGLISH CLASSROOM TOMORROW?

WORD ENGINEERS These activities can be turned into quite competitive games that have a fun touch to them, so you might try out a few of these examples:

1. Let the pupils guess the top collocates of a word.
2. Have the class guess the top suffixes of a word.

(for more ideas: <https://www.etprofessional.com/5-ways-to-use-the-corpora-for-classroom-activities>)

Abb. 2: Screenshot von corpora-in-elt.org

Ergebnisse

- Covid19-bedingt zunächst keine Implementierung des Konzepts in der Lehre (geplant für WS 2021)
- Erstellung von CC-lizenzierten Ressourcen
- Webplattform zur Bündelung der Ergebnisse:
www.corpora-in-elt.com

Kontaktinformationen:

Dr. Peter Schildhauer
Fachdidaktik Englisch
peter.schildhauer@uni-bielefeld.de
0521 106 3629

Aktuell: Flexibel sein
Generell: Zeit einplanen (für Einarbeitung von SHKs, Recherche, Erhebung von Daten aus Schulen...)
Insgesamt: Den Spaß am Innovieren nicht nehmen lassen :-)